



Славяноведение, 2025, № 4, с. 167–170

Slavic Studies. Journal of Russian Academy of Sciences, 2025, No. 4, pp. 167–170

DOI: 10.31857/S0869544X25040158, EDN: VBGSQN

Оригинальная статья / Original Article

VI Научно-практический семинар «Школа сербистики. Доминанты сербской культуры»

© 2025 г. Р. Драгичевич^{1,*}, Е.И. Якушкина^{2,**}

¹Белградский университет
(Белград, Сербия)

²Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова
(Москва, Российская Федерация)

*rajna.dragicevic@fil.bg.ac.rs

**jkatia@yandex.ru

Ссылка для цитирования: Драгичевич Р., Якушкина Е.И. VI Научно-практический семинар «Школа сербистики. Доминанты сербской культуры» // Славяноведение. 2025. № 4. С. 167–170. DOI: 10.31857/S0869544X25040158, EDN: VBGSQN

VI Academic Seminar “School of Serbian Studies. Dominants of Serbian Culture”

© 2025. Rajna Dragičević^{1,*}, Ekaterina I. Yakushkina^{2,**}

¹University of Belgrade
(Belgrade, Serbia)

²Lomonosov Moscow State University
(Moscow, Russian Federation)

*rajna.dragicevic@fil.bg.ac.rs

**jkatia@yandex.ru

For citation: Rajna Dragičević, Ekaterina I. Yakushkina. VI Academic Seminar “School of Serbian Studies. Dominants of Serbian Culture” // Slavic studies. Journal of Russian Academy of Sciences. = Slavyanovedenie. 2025. No. 4. P. 167–170. DOI: 10.31857/S0869544X25040158, EDN: VBGSQN

«Школа сербистики» – это образовательный и научный проект, совместно реализуемый с 2019 г. филологическим факультетом МГУ им. М.В. Ломоносова, Институтом лингвистических исследований РАН, Институтом славяноведения РАН, филологическим факультетом Белградского университета и группой компаний «Комита». Научным руководителем школы является А.Н. Соболев, в оргкомитет входят Р. Драгичевич, А.А. Плотникова и Е.И. Якушкина.

Главной целью проекта является расширение научного знания о сербском языке, литературе, истории и выявление и исследование его наиболее

значимых составляющих, в связи с чем проект получил название «Доминанты сербской культуры». Проект прежде всего представляет взгляд российской науки на сербскую культуру, и в том числе направлен на изучение русско-сербских языковых, исторических и культурных связей. Проект ориентирован на молодежную аудиторию – студентов и аспирантов, занимающихся сербистикой или интересующихся ею. Но не в меньшей степени в его задачи входит обобщение гуманитарного знания о том, что такое Сербия. Преподаватели представляют на семинаре свои исследования в форме лекций, а студенты – в форме докладов, причем лекции обычно обобщают результаты многолетних и часто на момент прочтения лекций еще не опубликованных исследований, а доклады – курсовых, дипломных и диссертационных работ. Таким образом, школа имеет форму не только учебного семинара, но и конференции. Каждый год в семинаре участвует около 50 студентов и преподавателей из России, Белоруссии, Сербии, Республики Сербской и Черногории. С материалами прошедших школ можно ознакомиться на сайте <https://serb.philol.msu.ru>, а также в сборнике (см.: Доминанты сербской культуры. Сборник лекций школы сербистики. М.: Макс-пресс, 2023).

В рамках пяти предыдущих школ (очные школы проходили в Красноводово (МГУ), Москве (ИСл РАН) и Сергиевом Посаде (Московская духовная академия)), в качестве лекторов выступали А.Н. Соболев, А.А. Турилов, Л.В. Кузьмичева, А.С. Аникеев, А.А. Плотникова, С.М. Толстая, Ж.Л. Левшина, А.Г. Шешкен, Е.В. Шатько, К.В. Мельчакова, А.М. Дронов, Д.Г. Полонский, Е.И. Якушкина, Г.П. Пилипенко, Р. Драгичевич, В. Савич, С. Милорадович, Б. Сикимич, Д. Иванич, Д. Грбич, Д. Црняк, Б. Вранеш, М. Джурич, Д. Попович-Николич.

VI Школа сербистики под названием «Сербский язык и сербская культура как донор и реципиент» прошла в Институте лингвистических исследований РАН (Санкт-Петербург) с 30 сентября по 3 октября 2024 г. В качестве лекторов в рамках школы выступили А.Н. Соболев, Л.В. Кузьмичева, Р. Драгичевич, Е. Йованович, В. Ломпар и М. Ломпар.

Р. Драгичевич (Белград, Сербия) прочитала лекцию «Видимое и невидимое влияние английского языка на сербскую лексику». Лекция была посвящена новым словам в сербском языке, выявленным через электронный корпус сербского языка, на основе которого создается новый многотомный словарь Матицы сербской. Большинство новых слов составляют англицизмы, очевидные и неочевидные, возникшие на почве сербского языка и на базе славянского лексического материала, но под невидимым влиянием английского: *блогиња* (блог - + -иња); *Еврогорци* (*европски* + *Црногорци*). Часто такие слова входят в сербский язык целыми группами: *евроактивиста*, *евроглобализам*, *евроскептик*; *екоакција*, *екоанархија*; *биотероризам*, *биоцентризам*. Под влиянием американских СМИ все больше распространяется стилистика сенсации, для которой характерно чрезмерное упоребление лексем *шок*, *хаос*, *апокалипса* и т.д.

Л.В. Кузьмичева (Москва, Россия) в лекции «Сербская тема в культурной и общественной жизни России во второй половине XIX – начале XX века» показала, насколько большое место Сербия занимала в русском сознании в период освобождения Балкан от турок, Балканских войн и накануне Первой мировой войны. Эти исторические моменты вызвали в русском обществе сильный эмоциональный отклик, сербская тема вошла в русскую литературу («Анна Каренина»), музыку («Славянский марш» П.И. Чайковского, марш «Прощание славянки»), живопись («Дневник русского добровольца. От Киева до Делиграда»

В.Д. Поленова), а в периодической печати (журнал «Всемирная иллюстрация») выходили материалы, знакомящие с Сербией. Об актуальности сербской темы для русского общества также свидетельствует деятельность помогавших Сербии славянских благотворительных комитетов, активное участие русских добровольцев в войне 1876 г., династические браки.

А.Н. Соболев (Санкт-Петербург, Россия) прочел лекцию «Сербский язык как донор и реципиент». В лекции был рассмотрен современный подход к изучению языковых контактов, которые в настоящее время представляют собой приоритетный объект исследования в мировой лингвистике. Это связано с интересом к причинам и процессам языковых изменений и, следовательно, к механизмам языковой эволюции: стремится мир к монолингвальности или к нарастанию языковой вариативности, унификации или дроблению? В настоящее время объектом исследования контактологии являются не абстрактные системы контактирующих языков, а речь индивидуумов, единицы которой подвергаются изменениям в результате контакта. А.Н. Соболев остановился на вопросе причин лексических заимствований, проблеме установления направления заимствования и определения роли контактирующих сторон в процессе обмена данными.

М. Ломпар (Белград, Сербия) в лекции «Проблема самозванца и “Лжецарь Степан Малый” Петра II Петровича Негоша: Шиллер и Пушкин» дал современное прочтение произведения великого сербского поэта, обозначив его европейский контекст и общецивилизационный смысл. Если «Горный венец» представляет героическую модель поведения человека, то в «Лжецаре» то же общество показано с его изнаночной, негероической стороны (народ как масса), а главный герой — не совершитель подвига, а обманщик, имеющий демоническую природу. Этот образ связывается с идеей Антихриста, а поэма трактуется как параболa.

Е. Йованович (Белград, Сербия) в лекции «Сербская вокальная музыкальная традиция (народное пение) в свете культурных контактов» дала обзор форм сельского и городского пения и влияния на них соседних традиций. В лекции была раскрыта роль пения в народной культуре как общения с природой и физического раскрепощения, история записей сербской народной вокалической традиции, начиная с П. Гекторовича, степень сохранности традиции в наши дни; описаны типы пения, типы тоновой структуры сербской народной песни и сходство шумадийской структуры с полесской, типы концовок и соотношение их с соответствующими типами соседних с Сербией стран. Относительно городского пения выделяется ориентальное, средиземноморское и немецкое влияние, а также частое заимствование мелодий и текстов из других культур.

В. Ломпар (Белград, Сербия) рассказала о возможностях использования лексических и грамматических игр в преподавании сербского языка (как иностранного). Разработанные на базе традиционных развивающих и логических игр, языковые игры позволяют активизировать и систематизировать знания даже на уровне владения иностранным языком как родным.

Студенты представляли свои доклады в рамках лингвистической, историко-культурологической и литературоведческой секций. В лингвистических докладах были затронуты такие темы, как влияние русской графики на сербскую в XVIII в., средневековый антропонимикон Боснии и Хума, германизмы и ориентализмы в сербском языке, влияние сербского языка на словенский, специфическая лексика г. Нови-Сад, сербские прозвища, фразеологизмы с названиями народов и стран, лингвокультурологическая интерпретация эвфемизмов

в сербском языке, деривационный потенциал глагольных англицизмов и др. Один доклад был посвящен грамматической теме – вторичной имперфетивации в сербском языке на примере глаголов с приставкой *с-*. В литературоведческой секции были рассмотрены темы от сербских эпических песен до классиков XX в. Д. Киша и М. Селимовича. В секциях, посвященных сербской истории и культуре, особое внимание уделялось русско-сербским связям: влиянию эмиграции на сербскую культуру, церковным связям. Также были сделаны доклады о архиепископе Данииле, митрополите Василии Петровиче, Илье Гарашанине и др.

Говоря о Школе сербистики, особо хочется отметить важность сотрудничества, которое устанавливается между сербскими и российскими студентами. В рамках школы удалось создать научное сообщество сербистов-единомышленников, которое в будущем много может дать российской и сербской славистике и способствовать укреплению связей между нашими народами.

Информация об авторе:**Драгичевич Райна**

доктор филологических наук, профессор
Белградский университет
г. Белград, Сербия
E-mail: rajna.dragicevic@fil.bg.ac.rs

Якушкина Екатерина Ивановна

доктор филологических наук, профессор
Московский государственный
университет им. М.В. Ломоносова
г. Москва, Российская Федерация
ORCID: 0000-0002-0052-1338
E-mail: jkatia@yandex.ru

Information about the author:**Rajna Dragičević**

DSc. (Philology), Professor
University of Belgrade
Belgrade, Serbia
E-mail: rajna.dragicevic@fil.bg.ac.rs

Ekaterina I. Yakushkina

DSc. (Philology), Professor
Lomonosov Moscow State University
Moscow, Russian Federation
ORCID: 0000-0002-0052-1338
E-mail: jkatia@yandex.ru